

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 175

1 July 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 1604/76 of 29 June 1976 derogating for 1976 and 1977 from certain provisions concerning the definition of the concept of 'originating products' contained in the Interim Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco 1
 - ★ Council Regulation (EEC) No 1605/76 of 29 June 1976 concluding the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria on the importation into the Community of tomato concentrates originating in Algeria 3
 - ★ Council Regulation (EEC) No 1606/76 of 29 June 1976 extending and amending Regulation (EEC) No 3576/73 on imports of the wine product exported under the label of 'Cyprus Sherry', originating in and coming from Cyprus, and the introduction of subsidies for similar wine products produced in the Community as originally constituted and exported to Ireland and the United Kingdom 6
-

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

76/564/ECSC:

- ★ Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council, of 29 June 1976 opening tariff preferences for products covered by that Community and originating in Tunisia 7

76/565/ECSC:

★ Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council, of 29 June 1976 opening tariff preferences for products covered by that Community and originating in Algeria	9
--	---

76/566/ECSC:

★ Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council, of 29 June 1976 opening tariff preferences for products covered by that Community and originating in Morocco	10
--	----

76/567/ECSC:

★ Decision of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council, of 29 June 1976 extending the period of validity of Decision 75/373/ECSC opening tariff preferences for products covered by that Community and originating in Israel	11
--	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1604/76

of 29 June 1976

derogating for 1976 and 1977 from certain provisions concerning the definition of the concept of 'originating products' contained in the Interim Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas an Agreement on Cooperation and an Interim Agreement ⁽¹⁾ between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco were signed in Rabat on 27 April 1976;

Whereas in order to take account of Morocco's special situation and to enable the industries concerned to adapt their production to the conditions required by the Protocol on the definition of the concept of 'originating products' annexed to those Agreements, it is necessary to provide for that State a derogation from certain provisions concerning the definition set out in this Protocol,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By way of derogation from the Protocol on the definition of the concept of 'originating products' and on methods of administrative cooperation, annexed to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco, and subject to the conditions set out in the following Articles, the provisions of List A annexed to the said Protocol which apply to textile products manufactured in Morocco and falling

within headings Nos 61.01, 61.02, 61.03 and 61.04 of the Common Customs Tariff, shall be replaced by the provisions in the table annexed hereto.

Article 2

The derogation referred to in Article 1 concerns the following amounts:

- from 1 July to 31 December 1976: 1 250 metric tons in all,
- from 1 January to 30 June 1977: 1 250 metric tons in all.

Article 3

The EUR. 1 movement certificates issued under this Regulation shall be endorsed with one of the following phrases:

- 'TEXTILE DEROGATION',
- 'ABWEICHUNG FÜR TEXTILWAREN',
- 'DÉROGATION TEXTILES',
- 'DEROGA TESSILI',
- 'AFWIJKING VOOR TEXTIELPRODUKTEN',
- 'UNDTAGELSESBESTEMMELSER FOR TEKSTILSTOF'.

The endorsement shall be inserted in Box No 7 'Remarks'.

⁽¹⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1976, p. 98.

Article 4

Every three months the customs authorities of the Kingdom of Morocco shall communicate to the Commission the quantities of the products for which the certificates mentioned in Article 3 have been issued. The Commission shall forward this information to the Member States.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 1 July 1976.

It shall apply up to and including 30 June 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 29 June 1976.

For the Council

The President

G. THORN

ANNEX

Products obtained		Working or processing that does not confer the status of 'originating products'	Working or processing that confers the status of 'originating products' when the following conditions are met
CCT heading No	Description		
61.01	Men's and boys' outer garments		Manufacture from yarn or unbleached cloth
61.02	Women's, girls' and infants' outer garments		Manufacture from yarn or unbleached cloth
61.03	Men's and boys' under garments including collars, shirt fronts and cuffs		Manufacture from yarn or unbleached cloth
61.04	Women's, girls' and infants' under garments		Manufacture from yarn or unbleached cloth

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1605/76

of 29 June 1976

concluding the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria on the importation into the Community of tomato concentrates originating in Algeria

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria was signed on 26 April 1976;

Whereas an Interim Agreement⁽¹⁾ signed on the same date for the advance implementation of the trade provisions of the Cooperation Agreement enters into force on 1 July 1976;

Whereas the Agreement in the form of an exchange of letters relating to Article 19 of the Cooperation Agreement and Article 12 of the said Interim Agreement and concerning the importation into the Community of tomato concentrates originating in Algeria should be concluded,

Article 1

The Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria concerning the importation into the Community of tomato concentrates originating in Algeria, is hereby concluded on behalf of the Community.

The text of the Agreement is annexed to this Regulation.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the person empowered to sign the Agreement in the form of an exchange of letters and to confer on him the powers required to bind the Community.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 July 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 29 June 1976.

For the Council
The President

G. THORN

⁽¹⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1976, p. 2.

AGREEMENT

in the form of an Exchange of Letters between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria on the importation into the Community of tomato concentrates originating in Algeria

A. Letter from Algeria

Sir,

With a view to implementing the 30 % reduction in the Common Customs Tariff provided for in Article 19 of the Cooperation Agreement concluded between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria and in Article 12 of the Interim Agreement, and following the clarifications exchanged concerning the conditions governing imports into the Community of tomato concentrates prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid and falling within subheading 20.02 ex C of the Common Customs Tariff and originating in Algeria, I have the honour to inform you that the Algerian Government undertakes to take all necessary measures in order that the quantities supplied to the Community from 1 July 1976 to 31 December 1976 shall not exceed 50 metric tons.

To this end the Algerian Government declares that all exports to the Community of the said products will be effected exclusively by exporters whose operations are controlled by the 'Société de gestion et de développement des industries alimentaires (SOGEDIA)'.

The guarantees relating to quantities will be met in accordance with the procedures agreed between SOGEDIA and the Directorate-General for Agriculture of the Commission of the European Communities.

I should be grateful if you would confirm the agreement of the Community with the foregoing.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

For the Algerian Government

B. Letter from the Community

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today worded as follows:

'With a view to implementing the 30 % reduction in the Common Customs Tariff provided for in Article 19 of the Cooperation Agreement concluded between the European Economic Community and the People's Democratic Republic of Algeria and in Article 12 of the Interim Agreement, and following the clarifications exchanged concerning the conditions governing imports into the Community of tomato concentrates prepared or preserved otherwise the by vinegar or acetic acid

and falling within subheading 20.02 ex C of the Common Customs Tariff and originating in Algeria, I have the honour to inform you that the Algerian Government undertakes to take all necessary measures in order that the quantities supplied to the Community from 1 July 1976 to 31 December 1976 shall not exceed 50 metric tons.

To this end the Algerian Government declares that all exports to the Community of the said products will be effected exclusively by exporters whose operations are controlled by the "Société de gestion et de développement des industries alimentaires (SOGEDIA)".

The guarantees relating to quantities will be met in accordance with the procedures agreed between SOGEDIA and the Directorate-General for Agriculture of the Commission of the European Communities.

I should be grateful if you would confirm the agreement of the Community with the foregoing.

I am able to confirm the agreement of the Community with the foregoing and that consequently the 30 % reduction in the Common Customs Tariff will apply to the quantities of tomato concentrates originating in Algeria referred to in your letter from 1 July 1976 to 31 December 1976.

Please accept, Your Excellency, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of the Council
of the European Communities*

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1606/76

of 29 June 1976

extending and amending Regulation (EEC) No 3576/73 on imports of the wine product exported under the label of 'Cyprus Sherry', originating in and coming from Cyprus, and the introduction of subsidies for similar wine products produced in the Community as originally constituted and exported to Ireland and the United Kingdom

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 1253/73 ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3576/73 ⁽²⁾, which was last extended and amended by Regulation (EEC) No 3417/75 ⁽³⁾, introduced arrangements for imports of the wine product exported under the label of 'Cyprus Sherry', originating in and coming from Cyprus, and made provisions for subsidies for similar wine products produced in the Community as originally constituted and exported to Ireland and the United Kingdom; whereas the arrangements concerned are valid only until 30 June 1976;

Whereas, in the exchange of letters provided for in Article 12 of the Protocol laying down certain provisions relating to the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus consequent on the Accession of new Member States to the European Economic Community ⁽⁴⁾, the Community undertook to extend the arrangements concerned to the marketing of wines of the 1974 harvest;

Whereas the Republic of Cyprus adopted new rules governing wine production on 31 August 1973; whereas these rules, following the amendments made to them on 21 December 1973, correspond to those of the Community and have been applicable since 1 January 1975;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 29 June 1976.

Whereas Regulation (EEC) No 3417/75 extended the arrangements provided for in Regulation (EEC) No 3576/73, so that they could apply to the marketing of the 1974 harvest;

Whereas, contrary to estimates, it was impossible to market this harvest completely in 1975; whereas, moreover, relatively large stocks have remained from the preceding years; whereas, to enable these to be cleared, the aforementioned arrangements should apply until 30 June 1977,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3576/73 is hereby amended as follows:

- (1) in Article 1, the date of 30 June 1977 shall be substituted for 30 June 1976;
- (2) in Article 1, the amount of 200 000 hectolitres shall be substituted for 100 000 hectolitres;
- (3) in Article 2 (1), the amounts of 200 000, 2 000 and 198 000 hectolitres shall be substituted for 100 000, 1 000 and 99 000 hectolitres respectively;
- (4) in Article 4, the date of 30 June 1977 shall be substituted for 30 June 1976.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 July 1976.

For the Council
The President
G. THORN

⁽¹⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1973, p. 115.

⁽²⁾ OJ No L 359, 28. 12. 1973, p. 33.

⁽³⁾ OJ No L 337, 31. 12. 1975, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1973, p. 94.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

DECISION

OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER
STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY, MEETING
WITHIN THE COUNCIL,

of 29 June 1976

opening tariff preferences for products covered by that Community and originating
in Tunisia

(76/564/ECSC)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS
OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN
COAL AND STEEL COMMUNITY, MEETING WITHIN
THE COUNCIL,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Whereas the Member States have concluded among
themselves the Treaty establishing the European
Coal and Steel Community;

With effect from 1 July 1976, the duties applicable in
the Community to imports of products covered by
the European Coal and Steel Community and
originating in Tunisia shall be suspended.

Whereas the Interim Agreement between the
European Economic Community and the Republic of
Tunisia ⁽¹⁾, signed in Tunis on 25 April 1976, is to
enter into force on 1 July 1976;

Article 2

Whereas the Agreement between the Member States
of the European Coal and Steel Community and the
Republic of Tunisia is subject to the approval of
each signatory State in accordance with its own
constitutional rules;

The provisions laying down the rules of origin for
the implementation of the interim Agreement between
the European Economic Community and the
Republic of Tunisia shall apply to the products
referred to in Article 1.

Anxious to apply autonomously and concomitantly
the tariff reductions laid down in that Agreement;

Article 3

In agreement with the Commission,

The Member States shall decide by common accord
on any contingent protective measures suggested by
one or more Member States or by the Commission,

⁽¹⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1976, p. 195.

Article 4

This Decision shall expire on the entry into force of the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the Republic of Tunisia, and no later than 30 June 1977.

Article 5

Member States shall adopt all the measures necessary for the implementation of this Decision.

Done at Luxembourg, 29 June 1976.

The President

G. THORN

DECISION
OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER
STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY, MEETING
WITHIN THE COUNCIL,

of 29 June 1976

opening tariff preferences for products covered by that Community and originating
in Algeria

(76/565/ECSC)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS
OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN
COAL AND STEEL COMMUNITY, MEETING WITHIN
THE COUNCIL,

Whereas the Member States have concluded among
themselves the Treaty establishing the European
Coal and Steel Community;

Whereas the Interim Agreement between the
European Economic Community and the People's
Democratic Republic of Algeria ⁽¹⁾, signed in Algiers
on 26 April 1976, is to enter into force on 1 July
1976;

Whereas the Agreement between the Member States
of the European Coal and Steel Community and the
People's Democratic Republic of Algeria is subject
to the approval of each signatory State in accordance
with its own constitutional rules;

Anxious to apply autonomously and concomitantly
the tariff reductions laid down in that Agreement;

In agreement with the Commission,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

With effect from 1 July 1976, the duties applicable in
the Community to imports of products covered by
the European Coal and Steel Community and
originating in Algeria shall be suspended.

Article 2

The provisions laying down the rules of origin for
the implementation of the Interim Agreement
between the European Economic Community and
the People's Democratic Republic of Algeria shall
apply to the products referred to in Article 1.

Article 3

The Member States shall decide by common accord
on any contingent protective measures suggested by
one or more Member States or by the Commission.

Article 4

This Decision shall expire on the entry into force of
the Agreement between the Member States of the
European Coal and Steel Community and the
People's Democratic Republic of Algeria, and no
later than 30 June 1977.

Article 5

Member States shall adopt all the measures necessary
for the implementation of this Decision.

Done at Luxembourg, 29 June 1976.

The President

G. THORN

⁽¹⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1976, p. 2.

**DECISION
OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER
STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY, MEETING
WITHIN THE COUNCIL,**

of 29 June 1976

**opening tariff preferences for products covered by that Community and originating
in Morocco**

(76/566/ECSC)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS
OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN
COAL AND STEEL COMMUNITY, MEETING WITHIN
THE COUNCIL,

Whereas the Member States have concluded among
themselves the Treaty establishing the European
Coal and Steel Community;

Whereas the Interim Agreement between the
European Economic Community and the Kingdom
of Morocco ⁽¹⁾, signed in Rabat on 27 April 1976, is
to enter into force on 1 July 1976;

Whereas the Agreement between the Member States
of the European Coal and Steel Community and the
Kingdom of Morocco is subject to the approval of
each signatory State in accordance with its own
constitutional rules;

Anxious to apply autonomously and concomitantly
the tariff reductions laid down in that Agreement;

In agreement with the Commission,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

With effect from 1 July 1976, the duties applicable in
the Community to imports of products covered by
the European Coal and Steel Community and
originating in Morocco shall be suspended.

Article 2

The provisions laying down the rules of origin for
the implementation of the Interim Agreement
between the European Economic Community and
the Kingdom of Morocco shall apply to the products
referred to in Article 1.

Article 3

The Member States shall decide by common accord
on any contingent protective measures suggested by
one or more Member States or by the Commission.

Article 4

This Decision shall expire on the entry into force of
the Agreement between the Member States of the
European Coal and Steel Community and the
Kingdom of Morocco, and no later than 30 June
1977.

Article 5

Member States shall adopt all the measures necessary
for the implementation of this Decision.

Done at Luxembourg, 29 June 1976.

The President

G. THORN

⁽¹⁾ OJ No L 141, 28. 5. 1976, p. 98.

DECISION

OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY, MEETING WITHIN THE COUNCIL,

of 29 June 1976

extending the period of validity of Decision 75/373/ECSC opening tariff preferences for products covered by that Community and originating in Israel

(76/567/ECSC)

THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES OF THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY, MEETING WITHIN THE COUNCIL,

Whereas pending the entry into force of the Agreement between the Member States of the European Coal and Steel Community and the State of Israel, signed on 11 May 1975, the Representatives of the Governments of the Member States adopted autonomously and concomitantly Decision 75/373/ECSC of 26 June 1975 opening tariff preferences for products covered by that Community and originating in Israel ⁽¹⁾; whereas that Decision is applicable until 30 June 1976 at the latest;

Whereas the said Agreement has not yet entered into force, and whereas the period of validity of the autonomous measures should be extended for six months;

In agreement with the Commission,

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The date 30 June 1976 in Article 4 of Decision 75/373/ECSC is hereby replaced by the date 31 December 1976.

Article 2

Member States shall adopt all the measures necessary for the implementation of this Decision.

Done at Luxembourg, 29 June 1976.

The President

G. THORN

⁽¹⁾ OJ No L 165, 28. 6. 1975, p. 76.